



## Zweisprachig in vietnamesisch und deutsch

## Đào tạo tiểu giáo viên (AdA) Khoá học chuẩn bị cho kỳ thi đào tạo tiểu giáo viên IHK theo AEVO

## Hai ngôn ngữ: tiếng Đức và tiếng Việt

Việc học tiếng Đức có thể nói là rất khó, đặc biệt là đối với những người đến từ Châu Á lại càng khó hơn. Trong thực tế người Châu Á ít có môi trường thuận lợi để nói và nghe tiếng Đức.

Trong hệ thống thi của IHK ngôn ngữ duy nhất cho tới nay là tiếng Đức. Tất cả những người muốn thi thì phải chuẩn bị bằng tiếng Đức.

# Những đối tượng trên cần có sự chuẩn bị bằng hai thứ tiếng cho kỳ thi.

Các doanh nghiệp luôn mong đợi là nhân viên được đào tạo nhanh chóng và đủ tiêu chuẩn nhưng trong thực tế nhiều người muốn tham gia đào tạo nhưng họ có cản trở về ngôn ngữ.

# Tại sao nhiều người ngại tham gia các khoá đào tạo do trình độ ngôn ngữ của họ chưa đáp ứng?

- Họ không tự tin vì họ biết hạn chế về ngôn ngữ của họ.
- Họ lo lắng khi tham gia đào tạo khi mà trong lớp chủ yếu là người nói tiếng Đức thành thạo.
- Họ nghi ngờ, kiến thức trong thời gian ngắn có thể tiếp thu được.
- Họ biết điều này rất quan trọng trong tương lai cho công việc của họ mặc dù vậy họ không vượt qua được trở ngại về ngôn ngữ.
- Học cũng được biết những yêu cầu khi tham gia đào tạo, sự khó khăn và vất vả trong khi học.
- V.V...

#### Vì sao chúng tôi suy nghĩ điều nghiêm túc này?

- Chúng ta rất cần những nhân lực từ nhiều nước và có nhiều lý do khác nhau với vai trò là người đào tạo.
- Họ sở hữu kiến thức chuyên môn rất vững có lợi cho sự phát triển của doanh nghiệp.
- Vì vậy, việc đào tạo không chỉ trong thời gian ngắn mà cần chú ý tới các đối tượng học khác nhau, cần dành nhiều thời gian cho họ, tạo môi trường học tập thuận lợi cho họ.
- Không phải ai cũng có thể tự học tốt được, hơn nữa việc học gắn với nghề nghiệp của họ và những trách nhiệm cá nhân mà việc này không ai muốn nhận
- Học ngắn và chi phí thấp không phù hợp với tất cả người học.
- Học trực tiếp là đơn giản nhất, giao tiếp trực tiếp và sự trao đổi tác dụng cho người học nhớ ngay, người học không cần phải sử dụng phương tiện kỹ thuật, họ có thể tập trung vào nội dung và nạp kiến thức.

#### Infos und Anmeldung:

BBC Business Bildungs Center Ribbeckstraße 6, Innenhof 45127 Essen

Telefon: 0201 83 09 46-10

backoffice@bbc-nrw.de www.bbc-nrw.de







Vorbereitung auf die Ausbildereignungsprüfung IHK nach AEVO

## Zweisprachig in vietnamesisch und deutsch

- Giờ học, thời gian học và nghỉ giải lao được thiết kế phù hợp!
- Người học chỉ học hai ngày, sau đó người học áp dụng kiến thức vào thực tế, thực hành và bổ sung qua các ví dụ thực tế.
- Sự kết hợp giữa lý thuyết và hành động tạo điều kiện cho các ý tưởng, thực hiện trong thực tế, hiểu được mối tương quan.
- Nhóm nhỏ nhiều nhất là 12 người học hiệu quả!

#### Điều gì doanh nghiệp mong đợi?

- Nhân viên chỉ vắng mặt 2 ngày trong tuần, những ngày khác họ vẫn làm việc tại doanh nghiệp.
- Nhân viên không phải nghỉ dài.
- Khoá học ở hình thức này chi phí cao hơn là khoá thông thường ngắn ngày.
- Người học được học trong nhóm có cùng mục tiêu, phương pháp lựa chọn phù hợp với đối tượng học.
- Khoá học hai ngôn ngữ và tiếng Đức và tiếng Việt sự cản trở của ngôn ngữ được giảm bớt và giúp người học đáp ứng dần được trình độ ngôn ngữ cho tới kỳ thi.
- Người học được học thêm phương pháp đào tạo tiểu giáo viên qua việc tự trải nghiệm việc học khó khăn của họ, họ hiểu những khó khăn của người học, qua đó họ có thể hỗ trợ người học một cách hiệu quả nhất.
- Người học sẽ trở thành tiểu giáo viên, người hỗ trợ truyền cảm hứng vì kiến thức chuyên môn của họ đã có rồi!

Tất cả những điều trên làm cho khoá học của chúng tôi đặc biệt!

## Ausbildung der Ausbilder (AdA)

## Vorbereitung auf die Ausbildereignungsprüfung IHK nach AEVO

Das Erlernen der deutschen Sprache ist schwierig. Für Menschen aus dem asiatischen Raum sicher besonders schwierig. Oft bietet das Umfeld keine ausreichenden Gelegenheiten, die deutsche Sprache zu sprechen und viel deutsch zu hören. Es ist eine Zwickmühle.

Innerhalb unseres deutschen IHK- Prüfungssystems sind **NUR Prüfungen** in deutscher Sprache zugelassen. Daran ändert sich wohl auch erst einmal nichts. Somit müssen alle Menschen, die eine Prüfung ablegen möchten, sich in deutsch darauf vorbereiten.

### Fazit: diese Menschen brauchen eine zweisprachige Vorbereitung auf die Prüfung.

\*Höher \* weiter \* schneller ist aber immer noch die Erwartungshaltung und der Anspruch an Mitarbeiter\*innen in vielen Unternehmen – das ist bei einer Fortbildung, die Menschen mit Sprachschwierigkeiten keine sinnvolle Einstellung.

## Warum scheuen sich Menschen, die das geforderte Sprachniveau nicht erfüllen, an einer Fortbildung teil zu nehmen?

- Sie trauen es sich nicht zu, da sie um Ihre Sprachdefizite wissen.
- Sie machen sich auch Sorgen, bei einer Gruppe mit nur deutschsprachigen Menschen, mitzukommen
- Sie zweifeln daran, den Stoff in einer knappen Zeit zu schaffen.
- Sie wissen, dass es wichtig ist auch für die Zukunft Ihres Arbeitsplatzes trotzdem können Sie sich nicht überwinden.
- Sie haben so viele Dinge gehört, was alles bei der Fortbildung verlangt wird und wie anstrengend und schwierig es war.
- U.v.m.

#### Warum nehmen wir diese Bedenken ernst?

- Wir brauchen dringend die Fachkräfte aus verschiedensten Migrationshintergründen als Ausbilder\*innen.
- Sie verfügen über ein ausgezeichnetes Fachwissen, auf welches kein Unternehmen verzichten kann und welches im Unternehmen bleiben muss.



Vorbereitung auf die Ausbildereignungsprüfung IHK nach AEVO

## Zweisprachig in vietnamesisch und deutsch

- Es ist durchaus berechtigt, Fortbildung nicht dauernd so kurz wie eben möglich zu machen, sondern, der Zielgruppe die Zeit zu geben, die Ihnen ein angenehmes Lernen ermöglicht.
- Nicht jeder kann gut allein Lernen und das noch in vielen Stunden neben der Berufstätigkeit und privaten Verpflichtungen, es will nur niemand wahrhaben.
- Kurz und kostengünstig ist nicht für jeden Mitarbeiter das Richtige.
- In Präsenz lernt es sich am einfachsten, die direkte Kommunikation und der Austausch helfen sich Dinge einzuprägen, das der Teilnehmer nicht zusätzlich noch "Technik" bedienen muss, hilft ihm sich zu konzentrieren und sich einzubringen!
- Unterrichtsstunden,- Zeiten und -Pausen sind an die Aufnahmefähigkeit angepasst!
- Nur an zwei Tagen wird gemeinsam gelernt, danach kann der Teilnehmer das erlernte Wissen in der Praxis anwenden, ausprobieren und es durch Praxisbeispiele ergänzen!
- Dieser Wechsel von Theorie zu Aktivität schafft Raum für Ideen, Umsetzungen, BEGREIFEN!
- Kleine Lerngruppen maximal 12 Teilnehmer\*innen helfen!

#### Aber was erwartet das Unternehmen?

- Der Mitarbeiter fällt nur 2 Tage die Woche aus und ist die anderen Tage im Unternehmen.
- Der Mitarbeiter muss keine längere Zeit (als z.B. bei Vollzeit 5-Tage) freigestellt werden.
- Der Lehrgang in dieser Form ist teurer als kurze Lehrgänge.
- Der Teilnehmer wird es schaffen, da er in seiner Zielgruppe lernt und die eingesetzten Methoden auf diese Zielgruppe abgestimmt sind.
- Durch den zweisprachigen Kurs in vietnamesisch und deutsch werden die Sprachbarrieren durchbrochen und das erwartete Sprachniveau für die Prüfungen erlangt.
- Der Teilnehmer lernt zusätzlich durch sein eigenes Lernen und Erleben, wie er z.B. mit Lernschwierigkeiten bei Auszubildenden helfen und unterstützen kann.
- Der Teilnehmer wird zum begeisterten Lernbegleiter DENN FACHWISSEN hat er ja schon genug!

Das alles macht diesen Vorbereitungskurs besonders!

## WAS IST DIE AUSBILDER-VERORDNUNG (AEVO)?

Das Berufsbildungsgesetz legt fest, welche Qualifikationen und Nachweise die Ausbilder vorweisen müssen, um anerkannt zu werden. Der zu erbringende Nachweis ist die arbeitspädagogische Eignung der Ausbilder, die gemäß der AEVO zu erbringen ist. Wer also die Eignungsprüfung der IHK besteht, besitzt nun den AdA Schein gemäß der AEVO.

#### **IHR NUTZEN**

In diesem Kurs erwerben Sie alle wichtigen pädagogischen Kenntnisse, um erfolgreich Ausbilder in Ihrem Betrieb zu werden. Dazu gehören:

- die Berufs- und arbeitspädagogischen Kenntnisse im Sinne des Berufsbildungsgesetzes (BBiG), um junge Menschen auszubilden und zu führen,
- psychologische Kenntnisse, die zur verantwortlichen Ausbildung berechtigen (Ausbildereignung nach AEVO),
- die Kenntnisse und nötige Sicherheit, um die praktische und schriftliche Prüfung nach AEVO zu bestehen und im äußerst anspruchsvollen Aufgabengebiet der betrieblichen Ausbildung Verantwortung zu übernehmen.

### Lehrgangsablauf

Dieser besondere Lehrgang ist ZEITLICH so konzipiert, dass zwischen den 2-Tagesseminaren (10 Seminartage insgesamt) ein Abstand von 1 bis 2 Wochen liegt.





**Business Bildungs Center** 

## Vorbereitung auf die Ausbildereignungsprüfung IHK nach AEVO

## Zweisprachig in vietnamesisch und deutsch

In den Zwischenräumen hat der Teilnehmer ausreichend Zeit NEBEN SEINEM BERUF die Lehrgangsinhalte zu vertiefen, zu wiederholen, in der Praxis auszuprobieren, zu besprechen u.v.m.

Das macht dann auch richtig Spaß!

Die Seminare finden Montag und Dienstag von 08:30 Uhr bis 16:30 Uhr statt. Es sind extra zwei aufeinander fallende Tage gewählt, da die Teilnehmer am ersten Tag Neues lernen und am folgenden Tag die Inhalte zeitnah vertieft werden können.

## Lehrgänge

Die Seminare finden Montag und Dienstag von 08:30 Uhr bis 16:30 Uhr statt. Der Unterrichtsumfang beträgt ca. 100 UStd.

KURS START Februar	2024
Montag, 05. und Dienstag, 06. Februar	2024
Montag, 19. und Dienstag, 20. Februar	2024
Montag, 26. und Dienstag, 27. Februar	2024
Montag, 11. und Dienstag, 12. März	2024
Montag, 18. und Dienstag, 19. März	2024

KURS START Juni	2024	
Montag, 03. und Dienstag, 04. Juni	2024	
Montag, 10. und Dienstag, 11. Juni	2024	
Montag, 24. und Dienstag, 25. Juni	2024	
Montag, 01. und Dienstag, 02. Juli	2024	
Montag, 15. und Dienstag, 16. Juli	2024	

KURS START September	2024
Montag, 09. und Dienstag, 10. September	2024
Montag, 16. und Dienstag, 17. September	2024
Montag, 23. und Dienstag, 24. September	2024
Montag, 14. und Dienstag, 15. Oktober	2024
Montag, 21. und Dienstag, 22. Oktober	2024

## Vorbereitung auf praktische/mündliche IHK Prüfung

findet an einem Tag in Essen, jeweils von 08:30 bis 14:00 Uhr statt.

29.	Februar	2024	26.	September	2024
14.	März	2024	28.	November	2024
27.	Juni	2024			
25.	Juli	2024			

## **Schulungsort**

#### Essen-Mitte

im Hause BBC Business Bildungs Center Ribbeckstraße 6, Innenhof 45127 Essen



Schulungsraum Essen





## Zweisprachig in vietnamesisch und deutsch

### Lehrgangsmethoden

Ja, es braucht nicht nur Zeit, sondern auch die richtigen Methoden.

#### Das können Sie in der Präsenzzeit erwarten:

- Reflexions- und Lernkompetenz: Sie werden angeleitet, ihre eigenen Lernprozesse zu reflektieren und ihre eigenen Lernstrategien anzupassen.
- Peer Learning: Indem sie in Gruppen zusammenarbeiten und ihr Wissen teilen, unterstützen sie sich gegenseitig beim Lernen. Diese Zusammenarbeit fördert den Austausch von Ideen, die Entwicklung sozialer Kompetenzen und das Verständnis unterschiedlicher Perspektiven.
- Handlungsorientierte Methoden: Projektarbeit, Fallstudien und Gruppenarbeit schaffen eine dynamische Lernumgebung, in der sie ihre Fähigkeiten durch praktische Anwendung verbessern können. Entwicklung von Problemlösungskompetenzen und die Fähigkeit zum sozialen Lernen.
- Lernprozessbegleitung statt Dauerfrontalunterricht.
- Selbst lernen mit Freude, um Freude am Lernen für andere zu ermöglichen!

#### LEHRGANGSUNTERLAGEN UND MATERIAL

Sie erhalten von uns im VORFELD: nichts!

### Sie erhalten PERSÖNLICH zu Beginn des Lehrgangs:

- AEVO-Begleitbuch (Inhalt Handlungsfelder 1–4) als Schulungsmaterial
- Die aktuelle Auflage der Arbeitsgesetze aus dem Verlag Beck-Texte im dtv
- BBC-Checkliste mit hilfreichen Informationen (die wir gemeinsam durchgehen)
- BBC-Literaturempfehlungen
- Das IHK-Merkblatt zur Ausbildereignungsprüfung (praktische Prüfung) der IHK Ihrer Wahl
- Papier und Stifte, Post-its

## Sie erhalten während des Lehrgangs:

- Schriftliche Einzel-, und Gruppenaufgaben
- Vorbereitete Lösungsblätter
- Vertiefende Übersichten, Grafiken, Visualisierungen
- Beispiel-Musterkonzepte
- Kurzgefasste Visualisierungen zu einzelnen Gesetzen
- Lernkarten zu den einzelnen Handlungsfeldern

## **IHK-Prüfung**

Schriftliche Prüfung (180 Minuten)

Multiple Choice (Alles oder Nichts-Prinzip)

Bestanden mit 50 %

Praktische Prüfung (30 Minuten)

Praktische Unterweisung (15 min)

Fachgespräch (15 min)

Gewichtung 50 % + 50 % = 100 %

Bestanden mit mind. 50 %

## Vorbereitung auf die Ausbildereignungsprüfung IHK nach AEVO



## Zweisprachig in vietnamesisch und deutsch

Die Prüfung bei der IHK Essen findet ca. alle 8 Wochen statt. Die Anmeldung zur IHK-Prüfung muss 5 Wochen vor dem gewünschten Prüfungstermin erfolgen.

Die Anmeldung bei den IHKs können nur über die jeweilige IHK-Website erfolgen oder die IHK stellt ein Anmelde-Formular zur Verfügung.

## Intensive Prüfungsvorbereitung

Die Prüfung zum Ausbilder umfasst einen schriftlichen und einen mündlichen Teil. Wir sorgen dafür, dass Sie auf beide Teile bestens vorbereitet sind.

**Schriftlich:** Um Sie auf den schriftlichen Teil der Prüfung vorzubereiten, bearbeiten Sie einige Fallbeispiele. Diese werden nach der Bearbeitung intensiv besprochen, um Fragen zu beantworten.

**Mündlich:** Wir simulieren die sog. "Unterweisungsprobe", die ein wichtiger Bestandteil der IHK- Prüfung ist. Hierbei tragen Sie Ihre Präsentation unter Prüfungsbedingungen vor.

Unsere Dozenten beurteilen Sie konstruktiv und geben Ihnen Anregungen und Tipps für eine erfolgreiche mündliche Prüfung. Dieser "Vorbereitungstag" findet am Ende des Lehrgangs statt.

### Qualitätssicherung

Um die Qualität der Ausbildung für Ausbilder zu sichern, bieten wir Ihnen eine angenehme Gruppengröße an, denn wir begrenzen die Gruppe auf 12 Teilnehmer. Dadurch haben wir die Möglichkeit, den Kurs individueller zu gestalten und auf Ihre Fragen einzugehen. Außerdem sind unsere Dozenten hochqualifiziert und verfügen über zahlreiche Erfahrungen mit dem "AdA" Lehrgang. Sie unterrichten außerdem nach den Empfehlungen und Unterlagen der DIHK.

"Höher, weiter, schneller!" ist aber immer noch die Erwartungshaltung und der Anspruch an Mitarbeiter\*innen in Unternehmen – bei Fortbildungen für diese Zielgruppe aber Unsinn!

Fragen? – einfach anrufen oder nutzen Sie das Kontaktformular.

Ihr BBC-Team

Katja Arncken

Mobil 0172 837 24 15

#### Infos und Anmeldung:

BBC Business Bildungs Center Ribbeckstraße 6, Innenhof 45127 Essen

Telefon: 0201 83 09 46-10

backoffice@bbc-nrw.de www.bbc-nrw.de

### **Dozentinen**

#### Katja Arncken

Erfolgreiche Unternehmensberaterin, Coach und Dozentin mit reichhaltiger Erfahrung in der Aus- und Weiterbildung, Prüferin bei der IHK.



Dr. Tung Hoa Dang
Dozentin für Deutsche Sprache, IHK geprüfte Ausbilderin
und Ausbildung zum Ausbilder
(AdA nach AEVO)

